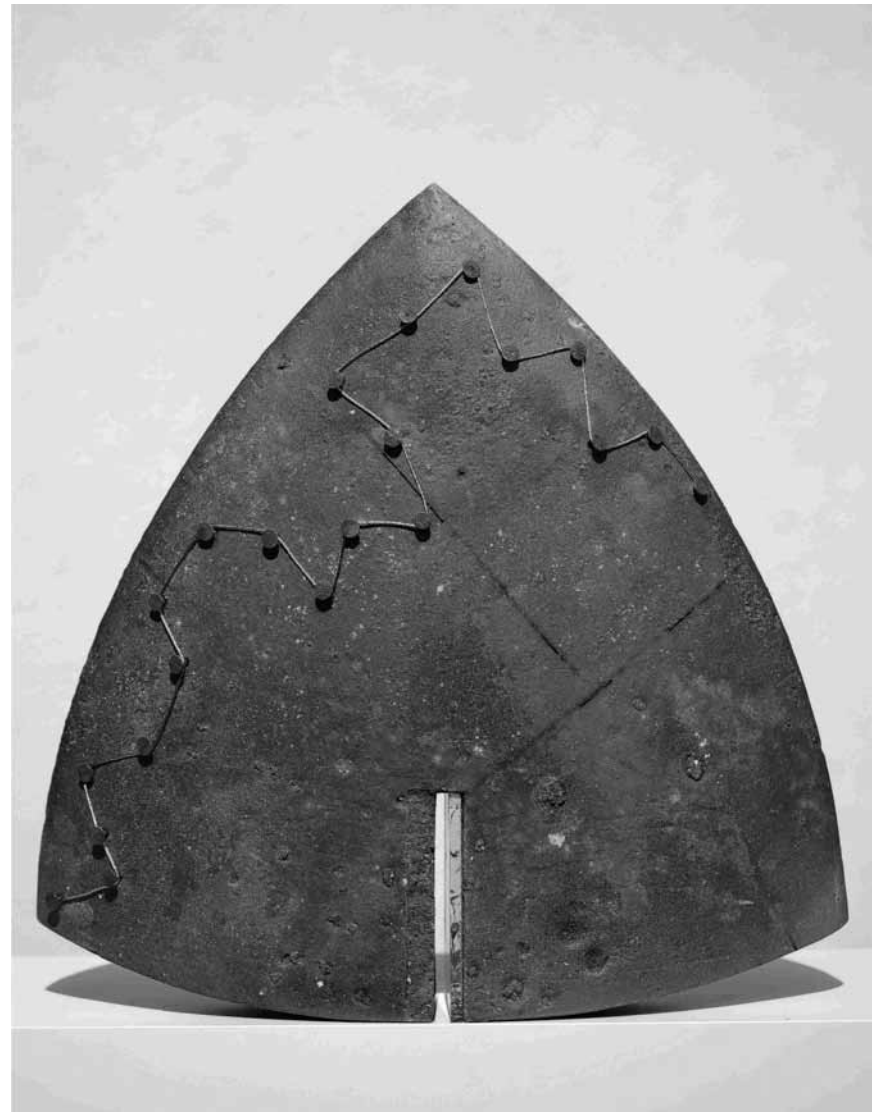


EXPO

EXPO



Un portique dans un fer à repasser interstellaire ? C'est possible dans « Traces et rêves », de Danielle Hentges et Marylène Schmit - à la Millegalerie de Beckerich, à partir de ce samedi 15 juin et jusqu'au 7 juillet.

Arlon (B)

Anne Lories : L'heure bleue

peintures, espace Beau Site
(av. de Longwy, 321.
Tél. 0032 478 52 43 58), jusqu'au 23.6,
lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h,
di. 15h - 18h.

Beckerich

Danielle Hentgen et Marylène Schmit : Traces et rêves

NEW céramiques, Millegalerie
(103, Huewelerstrooss.
Tél. 621 25 29 79), du 15.6 au 7.7,
me. - sa. 14h - 20h, di. 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 14.6 à 19h.

Capellen

Arts Op der Cap

LAST CHANCE Académie européenne
des arts du grand-duché de
Luxembourg, galerie Op der Cap
(70, rte d'Arlon), jusqu'au 16.6, ve. - di.
15h - 18h.

Clervaux

Charles Fréger : Yokainoshima - Island of Monsters

photographies, jardin du Bra'Haus II
(montée du Château. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 24.10, en permanence.

David Spero : Settlements

photographies, Schlossgaart
(montée du Château. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 27.3.2020, en permanence.

Denis Dailleux : My Aunt Juliette

photographies, jardin de Lélise
(montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 10.4.2020, en permanence.

Isabelle Graeff : Exit

photographies, Échappée belle
(pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 27.9, en permanence.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES**Musée national de la Résistance** transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
ma. - di. 14h - 18h.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di.
11h - 19h, jeudi nocturne jusqu'à 23h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h,
ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les
24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1.
Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me.,
ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 +
26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h.
Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1.
Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

EXPO

Peter Bialobrzeski:
Heimat & die zweite Heimat
Fotografien, Arcades II
(montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96),
bis zum 17.9., täglich.

Susan Barnett :
Not in Your Face
photographies, Arcades I (Grand-Rue.
Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 27.9,*
en permanence.

Diekirch

Expo Citroën
anciennes voitures, Conservatoire
national de véhicules historiques
(20-22, rue de Stavelot.
Tél. 26 80 04 68), *jusqu'au 31.8,*
ma. - di. 10h - 18h.

Dudelange

Jan Zychlinski:
Jenseits der Grenzen
Fotografie, Centre de documentation
sur les migrations humaines
(gare de Dudelange-Usines.
Tél. 51 69 85-1), *bis zum 14.7., Do. - So.*
15h - 18h.

identité(s)
œuvres de Jean Delvaux, Pina Delvaux
et Sandrine Ronvaux, galerie 39
(39, rue de Hellange. Tél. 661 51 64 86),
jusqu'au 29.6, ve. - di. 9h - 12h +
14h - 18h et sur rendez-vous.

Esch

Bert Theis :
Philosophical Platform
installation, pl. des Hauts Fourneaux
jusqu'au 25.8, en permanence.

woxx.eu/theis

Iva Mrazkova : SDI
(Séjour à durée indéterminée)
peintures et sculptures,
pavillon du Centenaire
(bd. Grande-Duchesse Charlotte.
Tél. 54 73 83 408), *jusqu'au 11.7,*
ma. - sa. 14h - 18h.

Manette Fusenig:
Wir sind an Bord
Rauminstallation, Musée national de
la Résistance transitoire
(128, rue de l'Alzette), *bis zum 31.8.,*
Di. - So. 14h - 18h.

Veronika Bianchi
sculptures en marbre,
Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette.

Tél. 27 54 50 10), *jusqu'au 29.6,*
ma. - sa. 14h - 18h.

Ettelbruck

Chantal Maquet: Stay Gold
NEW Malerei, Centre des arts pluriels
Ettelbruck (1, pl. Marie-Adélaïde.
Tél. 26 81 26 81), *vom 13.6. bis zum 7.7,*
Mo. - Sa. 14h - 20h.

Eupen (B)

Chloé Op de Beeck:
And Then We Take It
from Here
LAST CHANCE Film, Fotografie und
Installation, Ikob - Museum für
zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10), *bis zum 18.6.,*
Fr. - So. 13h - 18h.

Direktorenführung und
Künstlergespräch an diesem
Sonntag, dem 16.6. um 15h.

Luxembourg

Amaury Berillon,
Antoine Dufilho,
J. Jayet et
Yassine Mekhnache
peintures et sculptures, galerie Vallart
(20, av. de la Porte Neuve.
Tél. 0033 6 32 25 96 32), *jusqu'au 6.7,*
lu. - sa. 9h - 18h.

Elle reste fidèle à son style : « Stay Gold » de Chantal Maquet - à voir au Cape jusqu'au 7 juillet.



Art & Design: Fine Art -
End of Year Exhibition
group show, artworks by the students
from the 3IEC, 2IEC and 1IEC classes of
the international school Michel Lucius,
lycée Michel Lucius (157, av. Pasteur),
until 21.6, Mon. - Fri. 8h30 - 15h.

Bert Theis :
Building Philosophy -
Cultivating Utopia
rétrospective, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.
Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 25.8, je. - lu.*
10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h
(galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB),
15h (D), 16h (F).
« De l'art à midi : un regard personnel
sur l'exposition de Bert Theis »,
par Nora Blaise, jusqu'à fin août les
lu. (D), me. (F), je. (L) et ve. (GB)
à 12h30, visites supplémentaires les
me. à 19h (L).

woxx.eu/theis

Bert Theis :
OUT (Office for Urban
Transformation)
installation, Luxembourg Center
for Architecture (1, rue de l'Acierie.
Tél. 42 75 55), *jusqu'au 26.7, ma. + me.*

11h - 17h, je. 11h - 18h, ve. 11h - 16h,
sa. 11h - 15h.

woxx.eu/theis

Bert Theis : Stirner Prothese
installation, parc municipal
Édouard André (38, bd Joseph II),
jusqu'au 23.8, en permanence.

woxx.eu/theis

Bert Theis : Utopian City
impression numérique sur vinyle,
parvis - Rotondes (façade Black Box),
jusqu'au 25.8, en permanence.

woxx.eu/theis

Blicke ohne Grenzen
LAST CHANCE Fotografien, Werke von
Sylvie Felgueiras, Florian Glaubitz
und Thilo Seidel, Lucien-Wercollier-
Kreuzgang in Neimënster
(28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1),
bis zum 16.6., Fr. - So. 11h - 18h.

Body Fiction(s)
photographies, œuvres entre autres
de Carina Brandes, Matthieu Gafsou
et Alix Marie, Arendt & Medernach
(41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1),
jusqu'au 27.9, sa. + di. 9h - 18h.

Dans le cadre du Mois européen de la
photographie.

Bodyfiction(s) 1
photographies, œuvres entre autres
de Juno Calypso, Caroline Heider et
Mira Loew, Musée national d'histoire
et d'art (Marché-aux-Poissons.
Tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 29.6,*
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.

Dans le cadre du Mois européen de la
photographie.

Visites guidées ce dimanche 16.6 à
15h (NL) + 16h (L/D) et je. 20.6 à 18h (F).

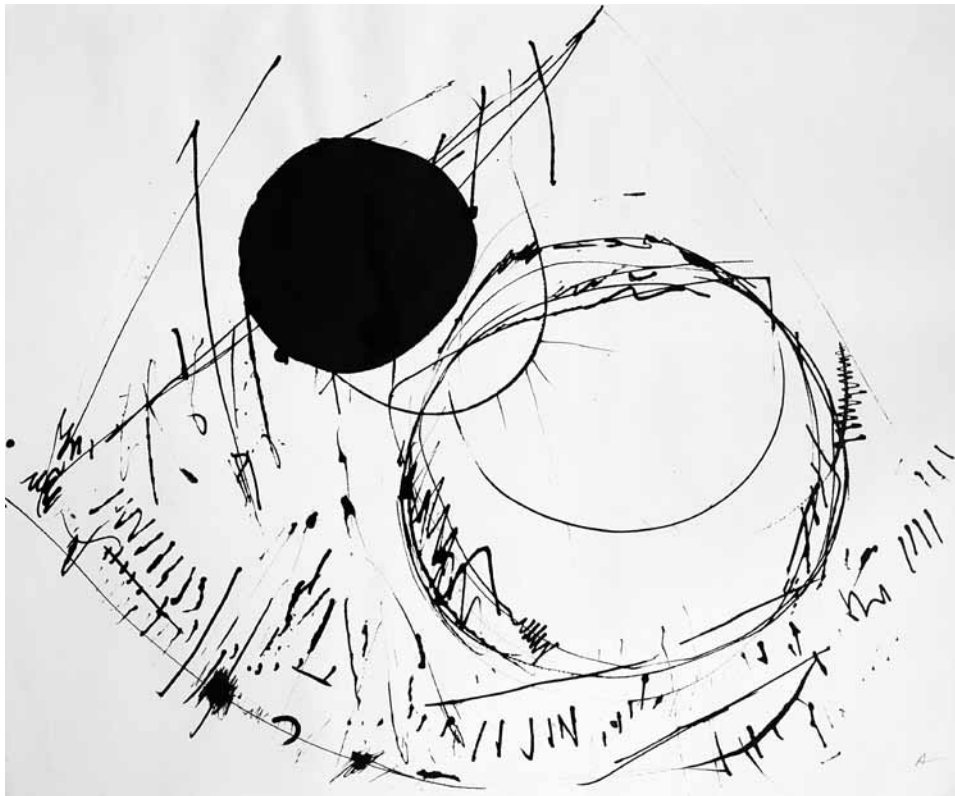
Bodyfiction(s) 2
photographies, œuvres de
Carina Brandes, Arvida Byström,
Katrin Freisager, Alix Marie et Orlan,
« Ratskeller » du Cercle Cité
(rue du Curé. Tél. 47 96 51-33),
jusqu'au 30.6, tous les jours 11h - 19h.

Dans le cadre du Mois européen de la
photographie.

Visites guidées les sa. 15.6 (F)
et 22.6 (GB) à 15h.

EXPOTIPP

EXPO



EXPOSITION BIOGRAPHIQUE

Étonnante voyageuse

Luc Caregari

L'exposition « Etel Adnan et les modernes » rend hommage à une femme poète, peintre, écrivaine et journaliste injustement méconnue et au parcours hors du commun.

Née sous le signe d'un monde qui venait de s'écrouler – à Beyrouth en 1925 de mère grecque et de père syrien, ancien officier de l'Empire ottoman –, Etel Adnan n'a cessé toute sa vie de transgresser les frontières. Celles des pays, des cultures et des langues. Le grec étant sa langue maternelle, elle tardera un peu avant de se mettre à l'arabe, et si le français et la culture française lui ont permis de quitter son Orient natal, c'est aussi dans l'anglais qu'elle trouvera une source d'inspiration sur le tard.

Diplômée de la Sorbonne, elle découvre Berkeley au milieu des années 1950. Une autre planète selon elle, et un monde en révolution tellement différent de l'austère Quartier latin, qui mettra encore du temps avant d'entrer lui aussi en ébullition. Avec les Américain-e-s, elle partage les joies et les peines de l'époque, la découverte et la libération par la poésie et l'art, mais aussi l'assassinat de John F. Kennedy, qui marque la fin d'une époque. Féru de peinture, elle tombe amoureuse du mont Tamalpais en Californie, au pied duquel elle

s'installe et qui deviendra pour elle ce que la montagne Sainte-Victoire aura été pour Cézanne : la consécration de sa peinture.

Pourtant, ses œuvres sont plutôt inspirées par les artistes abstraits, comme Vassili Kandinsky et Paul Klee – dont le Mudam montre quelques originaux (ce qui a dû plaire au conseil d'administration, rêvant depuis des années d'exposer de « vraies » toiles de maître dans « son » musée). Grands, lumineux et colorés, ces tableaux (dont la plupart ne portent pas de titre) ressemblent plutôt à des essais d'écriture avec la peinture qu'à de la peinture au sens strict.

Ce qui ne devrait pas étonner, car comme elle l'a fait pour les lieux, Etel Adnan a également voyagé parmi les genres artistiques. Ainsi, on peut admirer des leporellos illustrant des poèmes d'ami-e-s américain-e-s. Le seul film qu'elle ait jamais dirigé (« Motion », datant de 2012 – mais basé sur des extraits captés déjà dans les années 1980) y figure également, tout comme des tapisseries réalisées dans un atelier créé par l'architecte Ramsès Wissa Wassef en Égypte.

La métaphore du fil tissé en écriture et jamais décousu, de la création en tant qu'acte fondateur d'une identi-

té parcourt les deux galeries que le Mudam a libérées pour cette rétrospective. Un peu dommage pourtant que l'exposition ne s'attarde pas plus sur les exploits littéraires d'Etel Adnan. Certes, ils sont mentionnés dans la notice biographique, mais aucun extrait ne s'y trouve. Ce qui est étonnant, sachant qu'Etel Adnan est l'auteure d'une trentaine d'ouvrages en français, anglais et arabe et qu'elle a été primée plusieurs fois. Entre autres pour son roman « Sitt Marie Rose » de 1977, sur la guerre du Liban – un pays qu'elle avait dû quitter une nouvelle fois à cause de ce conflit –, qui compte parmi les récits de guerre les plus poignants de son époque.

Cette absence donne à l'exposition un goût d'inachevé, que l'unique lecture d'extraits de textes ce dimanche 16 juin à 15h ne pourra combler. D'autant plus que les grandes toiles qui remplissent les murs du Mudam sont certes belles à voir, mais ne sont pas des chefs-d'œuvre – elles ne développent leur sens profond que si elles sont confrontées à la biographie et aux autres aventures créatives de l'artiste. Mais bon, si cela a permis d'exposer des Kandinsky et des Klee...

Au Mudam, jusqu'au 8 septembre.

Bodyfiction(s) 3

photographies, œuvres de Yuri Ancarani, Orlan et Smith, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 24.6, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Visites guidées les di. à 15h.

Boris Loder : Particles

NEW photographies, cloître Lucien Wercollier à Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), du 21.6 au 8.9, tous les jours 11h - 18h.

Vernissage le ve. 21.6 à 11h (sur inscription via contact@neimenster.lu).

Bruce Clarke : Les hommes debout

peintures rendant hommage aux victimes du génocide des Tutsi du Rwanda, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 31.8, tous les jours 11h - 18h.

Corinne Mariaud : Fake I Real Me

LAST CHANCE photographies, salle voûtée de Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 16.6, ve. - di. 11h - 18h.

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Cristina Dias de Magalhães : L'autre-portrait & Embody

LAST CHANCE photographies, chapelle de Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 16.6, ve. - di. 11h - 18h.

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Danh Võ

sculptures, la collection Mudam et la collection Pinault en dialogue, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 25.8, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

EXPO

Die luxemburgische Sezessionsbewegung

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), *bis zum 12.12., Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.*

Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and Italian baroque art from the Royal Museum of Fine Arts Antwerp, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), *until 1.10, Tue., Wed., Fri. - Sun. 10h - 18h, Thu. until 20h.*

« Si l'intérêt pour le baroque peut aujourd'hui sembler moindre que pour les périodes qui l'ont précédé ou suivi, cela ne veut pas dire que se replonger dans cette époque avec le contexte historique en tête ne pourrait pas avoir un effet éducatif. D'autant plus que certaines toiles sont vraiment extraordinaires de par leur finition technique, et rares à voir. Alors, si vous avez la nausée de notre époque, pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

Déjà-vus photographiques

œuvres entre autres de Petra Arnold, Lisette Model et Albert Watson, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), *jusqu'au 29.9, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.*

Elina Brotherus

photographies et vidéos, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), *jusqu'au 13.10, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Visites guidées les ve. à 18h (F), sa. à 15h (GB) et di. à 15h (D). Visite seniors le me. 19.6 à 14h (L/D). « L'oreille verte... Hein quoi ? », *visite guidée pour enfants (> 9 ans) le je. 20.6 (L/D) à 15h.*

Eric Mangen: Black and White Paintings

Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), *jusqu'au 20.7, me. - sa. 11h - 18h.*

Etel Adnan et les modernes

ARTICLE peintures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 8.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Figures sensibles

photographies de la collection Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 29.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Filip Harna et Nina Tomàs

dessins, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), *jusqu'au 25.8, en permanence.*

Florence Iff et Manon Moret

LAST CHANCE photographies, Mob-Art Studio (56, Grand-Rue), *jusqu'au 15.6, ve. + sa. 10h30 - 18h30.*

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

Holley Chirot : Les songes de Holley Chirot

gravures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), *jusqu'au 29.6, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.*

I Dreamed I Was a House

Werke von unter anderen Ulla von Brandenburg, Aurora Sander und Markus Selg, kuratiert von insitu collective, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), *bis zum 8.9., Mi., Fr. - Mo. 11h - 19h, Do. 11h - 23h.*

Führungen So. 15h (L/D/F/GB).

Il est temps de s'enivrer/Zeit, sich zu berauschen

Werke von unter anderen Jofroi Amaral, Sandra Hauser und Michelle Jezierski, kuratiert von Peter Ungeheuer, Bamhaus (18a/18d, rue de la Cimenterie. Tél. 24 52 75 51), *bis zum 14.7., nur nach Vereinbarung: expo@bamhaus.lu oder Tel. 661 78 95 80.*

Intro_Petits formats

œuvres de Doris Becker, Guy Bollendorf, Anne Lindner, Birgit Thalau et Vincent Wilwers, Kunschthaus Beim Engel



Le Mudam joue désormais officiellement dans la cour des grandes fortunes françaises : jusqu'au 25 août, en collaboration avec la collection Pinault, les gueux pourront découvrir les sculptures de Danh Võ.

(1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), *jusqu'au 3.7, ma. - sa. 10h30 - 18h30.*

« Le concept sans cesse renouvelé de l'exposition 'Intro' montre une nouvelle fois sa vitalité. Reste le questionnement sur l'art officiel, car les vernissages à la galerie Beim Engel sont un rendez-vous de choix pour le gouvernement, voisin omniprésent. » (Christophe Chohin)

Jacques Nestlé : Nus féminins

dessins, Cultureinside.gallery (8, rue Notre-Dame. Tél. 26 20 09 60), *jusqu'au 24.6, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 11h - 17h30 et sur rendez-vous.*

Jorge Molder : Malgré lui

photographies, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), *jusqu'au 8.7, lu. - ve. 9h - 17h30.*

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

« Pas de top-modèles aux visages futilles et rapidement obsolètes, mais

un visage qui a un vécu et quelque chose à raconter. » (Nuno Lucas Da Costa)

Karolina Markiewicz et Pascal Piron : Fever

réalité virtuelle, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), *jusqu'au 24.6, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.*

Dans le cadre du Mois européen de la photographie.

« Certainement un premier pas, l'appropriation d'un nouveau média - très prisé d'ailleurs dans la stratégie numérique du gouvernement - et la constitution d'un nouveau vocabulaire artistique pour le duo Markiewicz/ Piron. » (lc)

LaToya Ruby Frazier

photographies, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 22.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

EXPO

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB),
15h (D), 16h (F).

Lidia Markiewicz : Les retrouvailles

NEW peintures, galerie Schortgen
(24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10),
du 15.6 au 13.7, ma. - sa.
10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Vernissage ce samedi 15.6 à 15h.

Luxembourg, vieux quartiers et fortifications

exposition du concours de dessin
de l'Unesco, hôtel de ville
(42, pl. Guillaume II. Tél. 2090),
jusqu'au 23.8, lu. - ve. 8h - 17h.

Nairy Baghramian : Privileged Points

sculptures, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.
Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.9, je. - lu.
10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h
(galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB),
15h (D), 16h (F).

Nuit

exploration du monde de la nuit
sous tous ses aspects,
Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1),
jusqu'au 4.8, me. - di. 10h - 18h,
ma. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée ce dimanche 16.6
à 16h (L).
« La nuit au cinéma » conférence avec
Paul Lesch, ma. 18.6 à 18h30.

Ons Schueberfouer. Ein Jahrmarkt wie kein anderer

historische Fotos, Postkarten,
Plakate, Filmaufnahmen, nostalgische
Karusselltiere, Schiffsschaukeln
und Achterbahn-Chaisen,
Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 96 45-00), bis zum 29.3.2020,
Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Führungen an diesem Samstag,
dem 15.6. um 15h (D/L) + 16h (F).

Pierre Coulibeuf : The Warriors of Beauty

LAST CHANCE photographies,
salle voûtée de Neimënster
(28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1),
jusqu'au 16.6, ve. - di. 11h - 18h.



Scruter le ciel pour découvrir les particules noires de carbone : c'est le projet « Noirs de Metz » d'Anaïs Tondeur à la galerie Octave Cowbell de Metz.

Plakeg! Der Akt um 1900

LAST CHANCE der Wandel der
Aktmalerei gegen Ende des
19. Jahrhunderts, mit unter anderen
Gemälde, Zeichnungen und Grafiken
von Lovis Crointhe, Villa Vauban
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00),
bis zum 16.6., Sa. + So. 10h - 18h,
Fr. bis 21h.

Führungen an diesem Freitag,
dem 14.6. um 19h (F) und an diesem
Sonntag, dem 16.6. um 16h (D/L).

woxx.eu/plakeg

Roe Rosen: The Buried Alive Cycle

videos and drawings, Erna Hecey
Luxembourg (20c, bd Emmanuel
Servais. Tél. 621 24 51 04), until 17.8,
Thu. + Fri. 14h30 - 19h30,
Sat. 14h30 - 18h and by appointment.

Ruth Stoltenberg: Schengen - ein Ort schreibt Geschichte

LAST CHANCE Fotografie,
galerie Clairefontaine, espace 1
(7, pl. de Clairefontaine.
Tél. 47 23 24), bis zum 15.6.,
Fr. 10h - 18h30, Sa. 10h - 17h.

Schwarz Konscht

imagerie des taques de
cheminée (16e - 20e siècle),
Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 96 45-00), jusqu'au 28.6,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée parents/bébés le me. 19.6
à 10h30 (inscription obligatoire).

Sonic Invasion : Memory Search

installation, Rotondes
(rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07),
jusqu'au 30.6, sa. 11h - 1h, ve. 11h - 3h,
di. 11h - 19h.

Sophia Rein : Beautiful Women

LAST CHANCE photographies,
maison Breedewee (9, rue Large),
jusqu'au 20.6, lu. - je., sa. + di.
17h - 18h.

Soumisha Dauthel

peintures, Valerius Art Gallery
(2a, rue Wiltheim), jusqu'au 1.7,
me. - sa. 11h - 18h.

Spiegelungen - FlächenTiefen- Selbstbetrachtungen

NEW Werken von unter anderen
Ilona Kálnoky, Sali Muller und Nasan
Tur, kuratiert von Harald Theiss,
Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim.
Tél. 26 19 05 55),
vom 14.6. bis zum 27.7., Di. - Sa.
11h - 18h und nach Vereinbarung.

Thibault Brunet : Réminiscence

installation vidéo, Rotondes
(rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07),
jusqu'au 30.6, lu. - je. + sa. 11h - 1h,
ve. 11h - 3h, di. 11h - 19h.

Transmission

œuvres de Derek Fordjour, David
Hammons, Glenn Ligon, Wangechi
Mutu et Jeff Sonhouse,
Zidoun & Bossuyt Gallery
(6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49),
jusqu'au 22.6, ma. - ve. 10h - 18h,
sa. 11h - 17h.

Vivian Suter: Nisyros

Malerei, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.
Tél. 45 37 85-1), bis zum 15.9., Do. - Mo.
10h - 18h, Mi. 10h - 21h (Galerie) oder
23h (Café).

Führungen Mi. 19h (GB), sa. 11h (L),
15h (D), 16h (F), So. 11h (GB), 15h (D),
16h (F).

Yann Annicchiario : There Is No Place like This

sculpture/installation lumière,
Rotondes (rue de la Rotonde.
Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 30.6,
lu. - je. + sa. 11h - 1h, ve. 11h - 3h,
di. 11h - 19h.

EXPO

„Was damals Recht war...“ - Soldaten und Zivilisten vor Gerichten der Wehrmacht

NEW Wanderausstellung, Forum Campus Geeseknäppchen (40, bd Pierre Dupong), vom 14.6. bis zum 21.7., Mo. - Fr. 7h - 23h, Sa. 7h - 13h.

Mersch**De Superjhemp ënnert dem Röntgenbléck**

Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), bis den 29.11., Méi. - Fr. 9h - 17h.

Metz (F)**Anaïs Tondeur : Noirs de Metz**

NEW photographies, galerie Octave Cowbell (5, rue des Parmentiers. Tél. 0033 6 70 89 40 82), du 14.6 au 13.7, je., ve. + sa. 15h - 18h et sur rendez-vous.

Des offrandes pour les dieux ? Les dépôts d'objets métalliques à l'âge du bronze en Sarre et Lorraine

Musée de la Cour d'or - Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier. Tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 15.10, me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h.

« Le bronze et la société de l'âge du bronze en Europe occidentale (22e - 9e siècles avant notre ère) », conférence de Claude Mordant ce sa. 15.6 à 15h.

« Les dépôts de bronze en Lorraine et Sarre, révélateurs de la société et de ses techniques à la fin de l'âge du bronze », conférence de Cécile Veber ce di. 16.6 à 15h.

Ghyslaine Philbert : Entre-temps

NEW installation, église des Trinitaires (1, rue des Trinitaires), du 20.6 au 22.9, ma. - sa. 14h - 19h.

Léa Le Bricomte : Spirits of War

NEW vidéos, Faux Mouvement (4, rue du Change. Tél. 0033 3 87 37 38 29), du 20.6 au 27.10, me. - sa. 14 - 19h, di. 15h - 18h.

Lee Ufan : Habiter le temps

sculptures et peintures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 30.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées ce samedi 15.6 à 15h, ce dimanche 16.6 à 11h et le ve. 21.6 à 14h (D).

L'aventure de la couleur

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 22.7, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées ce vendredi 14.6, le sa. 15.6 et 22.6 à 14h (D).

Visites guidées en famille ce dimanche 16.6 à 15h.

Malgorzata Szczesniak : King Kong « L'Affaire Makropoulos »

NEW installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), du 22.6 au 27.1.2020, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Opéra Monde. La quête d'un art total

NEW maquettes, costumes, éléments de scénographie, installations,

Wagnériens-iennes du monde, assemblez-vous ! Le Centre Pompidou de Metz consacre une exposition entière à l'« Opéra Monde. La quête d'un art total » - du 22 juin au 27 janvier 2020.



Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), du 22.6 au 27.1.2020, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées le sa. 22.6 et le di. 23.6 à 11h + 15h.

Rebecca Horn : Théâtre des métamorphoses

installations et sculptures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 13.1.2020, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.

Visites guidées les. sa. 15.6 et 29.6 à 11h, le di. 16.6 à 15h.

Z.U.C #6 : street/art/engagé

art urbain, œuvres entre autres de Shepard Fairey, Liza Donovan et Jessica Sabogal, Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 74 16 16), jusqu'au 8.9, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.

Munsbach**Ott Neuens**

Bilder mit Edelsteinen, Gold und Pigmenten, Oikopolis: Naturata Bio Resto & Café (13, rue Gabriel Lippmann), bis zum 15.7., Mo. - Fr. 8h30 - 18h30, Sa. 8h30 - 17h30.

Niederanven**Martine Pinnel et Mélanie Planchard : Sea Dream Avenue**

photographies, Kulturhaus Niederanven (145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 13.7, ma. - sa. 14h - 17h.

Remerschen**Greifvögel Luxemburgs**

Biodiversum (5, Bréicherwee), bis zum 22.8., Di. - So. 10h - 18h.

Jože Plečnik - Wegbereiter der modernen Architektur

LAST CHANCE Valentiny Foundation (34, rte du Vin), bis zum 16.6., Fr. - So. 14h - 18h.

Saarbrücken (D)**Giuseppe Penone**

Installation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 28.6., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führungen So. 16.6. und 23.6. um 16h.

Katharina Hinsberg: Interpunktionen

NEW Zeichnungen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), vom 20.6. bis zum 31.12., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Eröffnung am Mi. 19.6. um 19h.

Ronald Kodritsch: The Fairy Bastards Master Stroke

Malerei, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tel. 0049 681 3 90 44 60), bis zum 29.6., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.

Starke Stücke - Feminismen und Geografien

Werke von Künstlerinnen aus der Sammlung des Frac Lorraine in Metz, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24.

EXPO



Mariette Flener et Stéphanie Uhres exposent leurs techniques mixtes et peintures à la Véiner Konschtgalerie du 24 juin au 13 juillet.

Tel. 0049 681 9 05 18 42), *bis zum 8.9., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. + So. 11h - 18h.*

Führungen Mi. 17h.

Steinerne Macht. Burgen, Festungen, Schlösser in Lothringen, Luxemburg und im Saarland

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15).
Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 23.6., Di., Fr. + So. 10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Geführte Besichtigungen So. + Feiertage: 14h.

Kuratorenführungen Di. 18.6. um 18h und Mi. 19.6. um 18h + 19h15. (Anmeldung erforderlich)

Von schön bis schaurig - Das Bild vom Tier

Kinder- und Familienausstellung, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15).

Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 28.6., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

Kinder- und Familienführungen So. 16.6. und 23.6. um 15h.

Trier (D)

HOOX! & Michael Frank: Das Auge des Betrachters

Malerei, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4).
Tel. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 30.6., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 17h - 20h.*

Jin-Sook Chun: Yuna 2

NEW Malerei, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90).
Tel. 0049 651 9 76 38 40), *vom 15.6. bis zum 13.7., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung.*

Eröffnung an diesem Freitag, dem 14.6. um 20h30.

Tripol: ambivalenzen 3.0

LAST CHANCE Malerei, Grafik, Fotografie, Video und Installation, Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4).
Tel. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 16.6., Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 17h.*

Finissage an diesem Sonntag, dem 16.6. um 15h.

Zug um Zug - was aus Figuren Menschen macht

Werke von elf Künstlern aus dem Grödnertal in Südtirol, Museum am Dom (Bischof-Stein-Platz 1), *bis zum 8.9., Di. - So. 10h - 18h.*

Vianden

Gabriela Cichowska: Illustrations

NEW graphiques, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue).
Tél. 26 87 45 32), *du 23.6. au 14.7, me. - ve. 15h - 0h, sa. + di. 13h - 0h.*

Vernissage le sa. 22.6 à 18h.

Mariette Flener et Stéphanie Uhres

NEW techniques mixtes et peintures, Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tél. 621 52 09 43), *du 24.6. au 13.7, me. - di. 14h - 19h.*

Vernissage le di. 23.6 à 17h.

Vielsalm (B)

Blackbox(es)

œuvres entre autres de Betty Beier, Laura Delvaux, Joël Hubaut, Anke Mila, Claudia Passeri et Monique Voz, La « S » Grand Atelier (pl. des Chasseurs Ardennais, 31).
Tél. 0032 80 28 11 51), *jusqu'au 21.6, lu. - ve. 10h - 16h30, sa. + di. 14h - 18h.*

Völklingen (D)

5. Urban Art Biennale 2019 Unlimited

Überblick der aktuellen Urban-Art-Szene der Welt, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 3.11., täglich 10h - 19h.*

Christian Boltanski: Erinnerungen/Souvenirs/Memories

Mixed-Media-Installation, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).

Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 31.8., täglich 10h - 19h.*

Pharaonengold - 3.000 Jahre altägyptische Hochkultur

Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 24.11., täglich 10h - 19h.*

Walferdange

//foCally// - Calligraphy meets Technology

NEW Claus G. Beeskow Camarda collaborating with Frederik Kipper, Kulturschapp (rue de la Gare).
Tél. 691 33 32 12), *du 15.6. au 23.6, sa. + di. 14h - 18h.*

Vernissage ce vendredi 14.6 à 19h.

Il fait froid

œuvres de Morgane Britscher, Ben Heyart, Katarzyna Kot-Bach et Neckel Scholtus, CAW (5, rte de Diekirch).
Tél. 33 01 44-1), *jusqu'au 30.6, me. - ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.*

Windhof

Bernar Venet

sculptures, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), *jusqu'au 27.7, me. - sa. 12h - 18h.*